



Kompaktní čerpací agregát

Kompaktní zařízení malých rozměrů. Sestava je řešena pro dosažení maximálního výkonu při malých zástavbových rozměrech. Konstrukce umožňuje manipulaci běžnými zdvihacími prostředky, zároveň chrání technologické prvky před poškozením. Snadná a rychlá instalace v místě použití, po ukotvení k základně stačí pouze připojit potrubí a elektrický systém. Systém umožňuje širokou variabilitu provedení – jak výkonově tak rozměrově. Zobrazovací a vyhodnocovací jednotka může být v elektronickém nebo mechanickém provedení. Je možné osazení monitorem pro kontrolu plnění, samostatným systémem kontroly uzemnění, systémem pro dálkový přenos dat k dalšímu zpracování, měřením hustoty, atd. Systém je možné doplnit průhledítky, pojišťovacími ventily, systémem pro odběr vzorků, atp. Je možné osazení samonasávacím čerpadlem. K měření je používán objemový nebo hmotnostní měřič.

Popis

V ocelovém rámu jsou osazeny technologické prvky. Vstupní filtr chrání čerpadlo a další zařízení před poškozením mechanickým nečistotami. Odlučovač plynu a par zajišťuje odstranění bublin a vzduchových kapes ze systému, aby bylo měřeno pouze skutečné množství produktu. Dvoustupňový ventil uzavírá trasu po vydání nastaveného množství.

Compact Pumping Set

A compact system with small dimensions. The set is designed for the achievement of a maximum capacity at small contour dimension. The structure makes it possible to handle common lifting equipment, at the same time it protects technological elements from damage. Easy and fast installation in the place of use, after anchoring to the base it is sufficient only to connect the pipeline and the electrical system. The system provides for a wide design variability – in terms of both capacity and dimensions. The display and evaluation unit can be made in an electronic or mechanical design. It is possible to equip the system with a monitor for the checking of the priming and filling process, separate system of the grounding check, system for remote transmission of data for further processing, density

measurement, etc. It is possible to complete the system with sight holes, safety relief valves, sampling system, etc. It is possible to equip the system with a self-priming pump. A voluminous or weight measurement device is used for measurement.

Description

Technological elements are installed in the steel frame. The input filter protects the pump and other equipment from damage by mechanical impurities. The gas and vapour separator ensures removal of bubbles and air pockets from the system so that only the actual quantity of the product can be measured. The two-degree valve opens the route for the dispensing of the quantity preset.

Компактный насосный агрегат

Компактное оборудование малых размеров. Сборочный комплект сконструирован для достижения максимальной производительности при малых установочных размерах. Конструкция может перемещаться обычными грузоподъемными средствами и одновременно защищает технологические элементы от повреждений. Легкость и быстрота установки на месте использования, после закрепления на основании достаточно только подключить трубопровод и электрическую систему. Имеется большое количество вариантов исполнения системы – как по мощности, так и по размерам. Изобразительный и вычислительный модуль может поставляться в электронном или механическом исполнении. Возможно оснащение монитором для контроля заполнения, отдельной системой контроля заземления, системой дистанционной передачи данных для дальнейшей обработки,

измерителем плотности и т.д. Система может быть дополнена смотровыми окнами, предохранительными клапанами, системой отбора образцов и т.п. Возможна установка самовсасывающего насоса. Для измерений используется измеритель массы или объема.

Описание

Технологические элементы установлены внутри стальной рамы. Входной фильтр предохраняет насос и другое оборудование от повреждения механическими загрязнениями. Отделитель газов и паров устраняет из системы воздушные пузырьки и пробки, чтобы измерялось только действительное количество продукта. Двухступенчатый клапан закрывает линию после выдачи установленного количества.

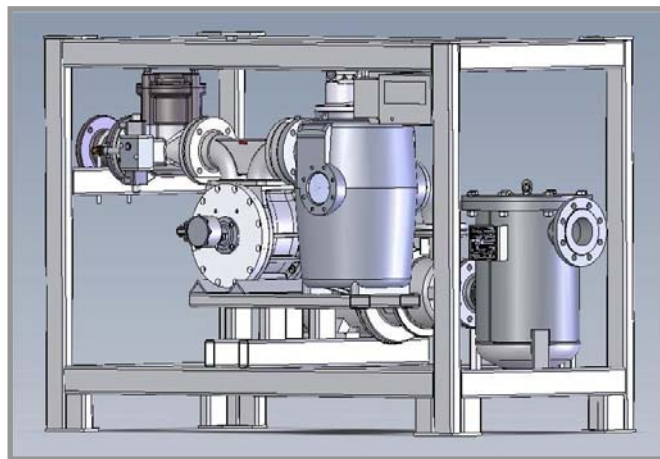
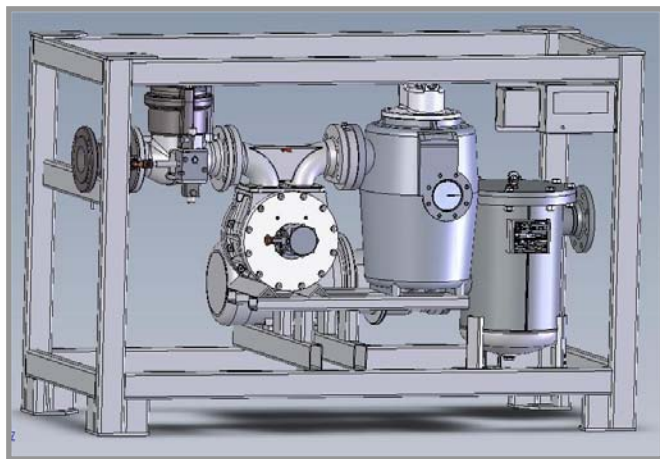
Kompaktes Pumpaggregat

Kompakte Anlage mit kleinen Abmessungen. Die Baugruppe ist für die Erreichung einer maximalen Leistung auf einer kleinen Bebauungsfläche gelöst. Die Konstruktion ermöglicht die Manipulation mittels üblicher Hebezeuge, schützt gleichzeitig technologische Elemente vor Beschädigung. Leichte und schnelle Installation am Einsatzort. Nach der Verankerung genügt es, nur die Rohrleitung und elektrisches System anzuschließen. Das System ermöglicht viele Ausführungsvarianten – aus der Sicht der Leistung sowie der Maße. Die Anzeige- und Auswertungseinheit kann elektronisch oder mechanisch ausgeführt werden. Es gibt die Möglichkeit, einen Monitor zur Füllkontrolle, separates System der Erdungskontrolle, System der Datenfernübertragung für die weitere Verarbeitung, die Dichtemessung usw. zu installieren. Das System

kann mit Schaugläsern, Sicherheitsventilen, Probenahmeeinrichtung usw. ergänzt werden. Eine selbstsaugende Pumpe kann installiert werden. Zur Messung wird ein Volumen- oder Gewichtsmessgerät angewandt.

Beschreibung

Im Stahlrahmen befinden sich technologische Elemente. Der Eingangsfiler schützt die Pumpe und weitere Anlagen vor der Beschädigung durch mechanische Verunreinigungen. Der Gas- und Dampfabscheider sorgt für die Entfernung der Blasen und Luftaschen aus dem System, damit nur die Ist-Menge des Produkts gemessen wird. Zweistufiges Ventil schließt die Trasse nach der Abgabe der eingestellten Menge.



Základní technické parametry / Technical data / Технические параметры / Technische Parameter

Světlost připojovacích hrdel DN Clear diameter of connection flares (DN) Сечение присоединительных горловин DN Lichtweite der DN Anschlussstutzen	50	80	100	mm
Jmenovitý průtok Q_{max} / Nominal flow rate Номинальная производительность / Nenndurchfluss	600	1300	2000	$dm^3 \cdot min^{-1}$
Provozní průtok Q / Operation flow rate Эксплуатационная производительность / Betriebsdurchfluss	400	1000	1800	$dm^3 \cdot min^{-1}$
Nejmenší odměr MMQ / Minimum measurable quantity MMQ Минимальный измеряемый объем MMQ / Kleinste Messung MMQ	200	200	500	dm^3
Maximální provozní přetlak P_{max} / Maximum operation overpressure Максимальное эксплуатационное избыточное давление Maximaler Betriebsüberdruck	1			MPa
Provozní teplota */ Operation temperature* Эксплуатационная температура* / Betriebstemperatur *	-40 až +50			°C
Správnost měření / Correctness of measurement Погрешность измерения / Richtigkeit der Messung	± 0,25			%
Druh čerpané kapaliny Type of pumped fluid Вид перекачиваемой жидкости Art der beförderten Flüssigkeit	kapalná paliva a oleje do maximální viskozity 100 liquid fuels and oils up to a maximum viscosity of 100 жидкие топлива и масла с максимальной вязкостью 100 Flüssige Brennstoffe und Öl mit Viskosität von max. 100			$mm^2 \cdot s^{-1}$
Krytí elektromotoru / Electrical motor ingress protection Класс защиты электродвигателя / Elektromotor - Schutzart	IP 65			
Napájení elektromotoru / Electrical motor power supply Питание электродвигателя / Elektromotor - Versorgung	3 x 400/690			V
Provedení / Design / Исполнение / Ausführung	EExdeIIC			

* Při použití systému EMR3 -30 až +50°C. / In the case of use of the EMR3 system: -30 to +50°C.

При использовании системы EMR3 от -30 до +50°C. / Bei Anwendung des Systems EMR3 -30 bis +50°C.